

生食監発1014第1号

平成27年10月14日

各 検疫所長 殿

医薬・生活衛生局生活衛生・食品安全部監視安全課長

(公 印 省 略)

米国から輸入される牛由来天然ケーシングの取扱いについて

標記については、平成13年2月15日付け食監発第18号「牛海綿状脳症（BSE）発生国等から輸入される牛肉等の取扱いについて」により、取り扱っているところですが、牛海綿状脳症（BSE）発生国・地域以外でとさつされた牛を原料として、米国において加工された天然ケーシング及びこれを含む製品については、別添1又は2の米国政府発行の証明書が添付されている場合には、これを輸入して差し支えないこととしたので、御了知の上、関係業者への指導方よろしく願います。



United States
Department of
Agriculture

Food Safety
and Inspection
Service

Washington, D.C.
20250

(別添1 ケーシング)

Letterhead Certificate for Imported Natural Ruminant Casings

Date Issued: _____ Certificate Number: _____

1. The casings are derived from animals which were born and raised in countries other than the United Kingdom (Great Britain and Northern Ireland), Ireland, Switzerland, France, Portugal, Belgium, Luxembourg, Denmark, the Netherlands, Liechtenstein, Germany, Spain, Greece, Italy, Czech Republic, Slovakia, Austria, Finland, Slovenia, Poland, Sweden, Israel, Canada, USA or Brazil.
2. At the time of import to the United States it has been confirmed by official inspection, or confirmed by health certificates issued by the originating government that the casings do not have risk of infection with contagious animal disease. The casings were transported to the approved facilities in a manner to prevent contamination with infectious animal disease.
3. The casings were stored in clean and sanitary containers and handled in a way to prevent contamination with infectious animal disease.
4. Natural casings from _____ of _____ origin.
(country of origin) (ruminant species)
5. Establishment number of approved casings facility: _____

Name: _____

Address: _____

Signature of FSIS Inspection Official: _____

Printed Name: _____

Title/Professional Degree: _____



United States
Department of
Agriculture

Food Safety
and Inspection
Service

Washington, D.C.
20250

**Letterhead Certificate for Natural Bovine Casings Used in Processed
Products for Export to Japan**

Date Issued: _____ Certificate Number: _____

1. The casings are derived from animals which were born and raised in countries other than the United Kingdom (Great Britain and Northern Ireland), Ireland, Switzerland, France, Portugal, Belgium, Luxembourg, Denmark, the Netherlands, Liechtenstein, Germany, Spain, Greece, Italy, Czech Republic, Slovakia, Austria, Finland, Slovenia, Poland, Sweden, Israel, Canada, USA or Brazil. At the time of import to the United States it has been confirmed that the casings do not have risk of infection with contagious animal disease by health certificates issued by the originating government.
2. Natural casings from (country of origin) of bovine origin.
3. The cattle origin raw material from which the certified casing were derived originate from raw materials from cattle slaughtered in countries other than those listed above, and these materials and final products were kept separate from any bovine materials from animals slaughtered in countries listed above.
4. The casings production facility is under official U.S. Department of Agriculture (USDA) supervision and maintains a system for tracing the animal origin materials, which guarantees the origin (collagen production facility for artificial casings and country of origin for intestinal casings) can be identified.

Signature of FSIS Inspection Official: _____

Printed Name: _____

Title/Professional Degree: _____